“Erase una vez …, ¡ Olé !”

Cuando me hablaron de una nueva adaptación cinematográfica de Blancanieves, moderna, en blanco y negro y completamente muda, fui escéptica. Mi recelo fue aún mayor al saber que esta película trataba de corrida. Fue entonces con gran sorpresa que descubrí esta película de Pablo Berger, una obra maestra de gran humanidad. Los personajes están lejos del famoso cuento de los hermanos Grimm y muestran una complejidad que no esperaba. Con una Blancanieves torera, una madre bailarina de flamenco, un padre torero discapacitado, una madrastra malvada y un príncipe azul enano, asistimos a un cuento moderno mezclado con elementos de la cultura española. Entre humor y emoción, esta película muda ensalza todo el talento de los actores que nos transmiten emociones fuertes, sin necesidad de hablar. La atmósfera creada con el blanco y negro le da a esta adaptación un carácter de tragedia. El personaje de la madrastra, celosa, con ganas de poder y fama, es un excelente paralelo entre el personaje real y el personaje maléfico original. Cabe señalar también el guiño al cuento con la manzana envenenada. En suma, una excelente sorpresa que me hizo vibrar desde el principio hasta el final. Me encantó el morro de Berger que consiguió romper todos los clichés sobre el cine mudo y el cuento de hadas. Un reto logrado.

“Il était une fois… , Olé !”

Lorsqu’on m’a parlé d’une nouvelle adaptation cinématographique de Blanche- Neige, moderne, en noir et blanc et un film muet, j’ai été sceptique. Mon appréhension a été encore plus grande quand j’ai su que ce film traitait de corrida. C’est donc avec une grande surprise que j’ai découvert ce film de Pablo Berger, un chef d’oeuvre d’une grande humanité. Les personnages sont bien loin du célèbre conte des frères Grimm et montrent une complexité à laquelle je ne m’attendais pas. Avec une Blanche-Neige « torera », une mère danseuse de flamenco, un père toréador handicapé, une cruelle belle-mère et un prince charmant nain, on trouve un conte moderne avec des éléments de la culture espagnole. Entre humour et émotion, ce film muet exalte tout le talent des acteurs qui nous transmettent des émotions fortes, sans avoir besoin de parler. L’atmosphère créée par le noir et blanc donne à cette adaptation un caractère de tragédie. Le personnage de la belle-mère, jalouse, avide de pouvoir et de popularité est un excellent parallèle entre le personnage réel et le personnage maléfique original. On notera aussi le clin d’œil au conte avec la pomme empoisonnée. En bref, une excellente surprise qui m’a fait vibrer du début à la fin. J’ai adoré le culot de Berger, qui a réussi à en finir avec tous les clichés sur le cinéma muet et le conte de fées. Un défi réussi.

Lycée Thomas Hélie, Cherbourg